

# *Iglesia San Carlos Borromeo - Bensalem, PA*

## **Decimonoveno Domingo del Tiempo Ordinario**

### **10 de agosto de 2025**

### *Himno de Entrada*

#### **Un Pueblo Camina - Juan A. Espinosa**

#### Estribillo

Un pueblo que camina por el mundo  
gritando: "Ven, Señor".

Un pueblo que busca en esta vida  
la gran Liberación.

1. Los pobres siempre esperan el amanecer  
de un día más justo y sin opresión.  
Los pobres hemos puesto la esperanza en ti,  
Libertador.

2. Salvaste nuestra vida de la esclavitud,  
esclavos de la ley, sirviendo en el temor.  
Nosotros hemos puesto la esperanza en ti,  
Dios del amor.

3. El mundo, por la guerra, sangra sin razón;  
familias destrozadas buscan un hogar.  
El mundo tiene puesta su esperanza en ti,  
Dios de la paz.

### *Gloria*

**Sor Alba**

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz,  
paz a los hombres que ama el Señor, que ama el Señor.  
Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos,  
te adoramos, te glorificamos, te damos gracias,  
Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único, Jesucristo.  
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;

tú que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del mundo,  
atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la derecha del Padre,  
ten piedad de nosotros.  
Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre.  
Amén. Amén. Amén.

### *Primera Lectura*

**Sabiduría 18, 6-9**

Lectura del libro de la Sabiduría

La noche de la liberación pascual fue anunciada con anterioridad a nuestros padres, para que se confortaran al reconocer la firmeza de las promesas en que habían creído.

Tu pueblo esperaba a la vez la salvación de los justos y el exterminio de sus enemigos. En efecto, con aquello mismo con que castigaste a nuestros adversarios nos cubriste de gloria a tus elegidos.

Por eso, los piadosos hijos de un pueblo justo celebraron la Pascua en sus casas, y de común acuerdo se impusieron esta ley sagrada, de que todos los santos participaran por igual de los bienes y de los peligros. Y ya desde entonces cantaron los himnos de nuestros padres.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

## Salmo Responsorial Salmo 32, 1 y 12. 18-19. 20 y 22

Eleazar Cortés



R. Di - cho - so el pue - blo a quien Dios es - co - gió.  
Di - cho - so el pue - blo a quien Dios es - co - gió.

### R. Dichoso el pueblo a quien Dios escogió. Dichoso el pueblo a quien Dios escogió.

1. Aclamen, justos, al Señor,  
que merece la alabanza de los buenos;  
dichosa la nación cuyo Dios es el Señor,  
el pueblo que él se escogió como heredad. **R.**
2. Los ojos del Señor están puestos en sus fieles,  
en los que esperan en su misericordia,  
para librar sus vidas de la muerte  
y reanimarlos en tiempo de hambre. **R.**
3. Nosotros aguardamos al Señor:  
él es nuestro auxilio y escudo;  
que tu misericordia, Señor, venga sobre nosotros,  
como lo esperamos de ti. **R.**

## Segunda Lectura

Hebreos 11, 1-2. 8-19

Lectura de la carta a los hebreos

Hermanos: La fe es la forma de poseer, ya desde ahora, lo que se espera y de conocer las realidades que no se ven. Por ella fueron alabados nuestros mayores.

Por su fe, Abraham, obediente al llamado de Dios, y sin saber a dónde iba, partió hacia la tierra que habría de recibir como herencia. Por la fe, vivió como extranjero en la tierra prometida, en tiendas de campaña, como Isaac y Jacob, coherederos de la misma promesa después de él. Porque ellos esperaban la ciudad de sólidos cimientos, cuyo arquitecto y constructor es Dios.

Por su fe, Sara, aun siendo estéril y a pesar de su avanzada edad, pudo concebir un hijo, porque creyó que Dios habría de ser fiel a la promesa; y así, de un solo hombre, ya anciano, nació una descendencia numerosa como las estrellas del cielo e incontable como las arenas del mar.

Todos ellos murieron firmes en la fe. No alcanzaron los bienes prometidos, pero los vieron y los saludaron con gozo desde lejos. Ellos reconocieron que eran extraños y peregrinos en la tierra. Quienes hablan así, dan a entender claramente que van en busca de una patria; pues si hubieran añorado la patria de donde habían salido, habrían estado a tiempo de volver a ella todavía. Pero ellos ansiaban una patria mejor: la del cielo. Por eso Dios no se avergüenza de ser llamado su Dios, pues les tenía preparada una ciudad.

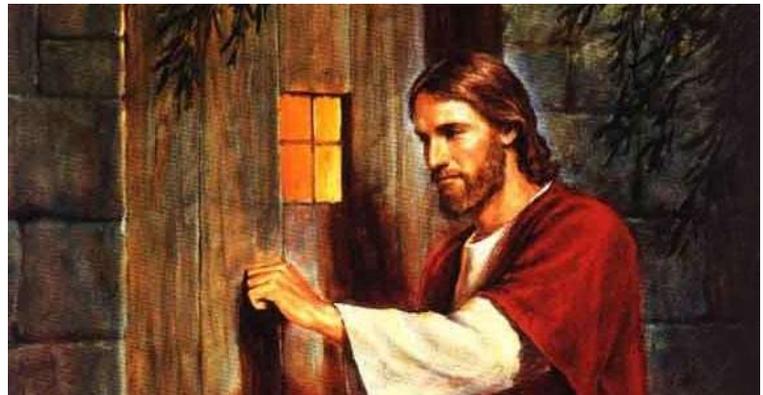
Por su fe, Abraham, cuando Dios le puso una prueba, se dispuso a sacrificar a Isaac, su hijo único, garantía de la promesa, porque Dios le había dicho: *De Isaac nacerá la descendencia que ha de llevar tu nombre.* Abraham pensaba, en efecto, que Dios tiene poder hasta para resucitar a los muertos; por eso le fue devuelto Isaac, que se convirtió así en un símbolo profético.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

## Aclamación Antes del Evangelio Mateo 24, 42. 44

### R. Aleluya, aleluya, aleluya.

Esten ustedes prevenidos,  
porque el Hijo del Hombre vendrá a la hora  
que menos piensan. **R.**



✠ Lectura del santo Evangelio según san Lucas

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "No temas, rebañito mío, porque tu Padre ha tenido a bien darte el Reino. Vendan sus bienes y den limosnas. Consíganse unas bolsas que no se destruyan y acumulen en el cielo un tesoro que no se acaba, allá donde no llega el ladrón, ni carcome la polilla. Porque donde está su tesoro, ahí estará su corazón.

Estén listos, con la túnica puesta y las lámparas encendidas. Sean semejantes a los criados que están esperando a que su señor regrese de la boda, para abrirle en cuanto llegue y toque. Dichosos aquellos a quienes su señor, al llegar, encuentre en vela. Yo les aseguro que se recogerá la túnica, los hará sentar a la mesa y él mismo les servirá. Y si llega a medianoche o a la madrugada y los encuentra en vela, dichosos ellos.

Fíjense en esto: Si un padre de familia supiera a qué hora va a venir el ladrón, estaría vigilando y no dejaría que se le metiera por un boquete en su casa. Pues también ustedes estén preparados, porque a la hora en que menos lo piensen vendrá el Hijo del hombre".

Entonces Pedro le preguntó a Jesús: "¿Dices esta parábola sólo por nosotros o por todos?" El Señor le respondió: "Supongan que un administrador, puesto por su amo al frente de la servidumbre, con el encargo de repartirles a su tiempo los alimentos, se porta con fidelidad y prudencia. Dichoso este siervo, si el amo, a su llegada, lo encuentra cumpliendo con su deber. Yo les aseguro que lo pondrá al frente de todo lo que tiene. Pero si este siervo piensa: 'Mi amo tardará en llegar' y empieza a maltratar a los criados y a las criadas, a comer, a beber y a embriagarse, el día menos pensado y a la hora más inesperada, llegará su amo y lo castigará severamente y le hará correr la misma suerte que a los hombres desleales.

El servidor que, conociendo la voluntad de su amo, no

haya preparado ni hecho lo que debía, recibirá muchos azotes; pero el que, sin conocerla, haya hecho algo digno de castigo, recibirá pocos.

Al que mucho se le da, se le exigirá mucho, y al que mucho se le confía, se le exigirá mucho más".

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**



### *Profesión de Fe*

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible e invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros los hombres y por nuestra salvación, bajó del cielo, (**todos se inclinan**) y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció, y fue sepultado; y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y Dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de pecados. Espero la resurrección de los muertos, y la vida del mundo futuro. Amén.

## Himno del Ofertorio

**Renuévanos, Señor - Armida Grajeda/Tom Ratto**

### Estribillo

Renuévanos, Señor,  
llévanos con tu amor.  
Sana el dolor de los sueños que perdimos.  
Renueva nuestras vidas  
y el camino que escogimos.  
Guíanos como familia en la fe.

1. Jesús toma nuestra mano,  
enseñanos a amar.  
Danos fuerza para vivir tu palabra.  
Guíanos, Jesús  
con nuestros brazos abiertos  
para recibir al pobre sin esperanza.

2. Padre transfórmanos.  
Abrázanos con tu Espíritu.  
Ayúdanos a aceptarnos el uno al otro.  
Rompe las cadenas de miedo  
que dividen nuestros hogares,  
para así vivir tu santa voluntad.

## Himno de Comunión

**Tu Cuerpo y Sangre, Señor - Eleazar Cortés**

### Estribillo

Déjanos disfrutar eternamente  
de tu divinidad  
por el misterio de tu amor,  
tu cuerpo y sangre, Señor.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Pan que del cielo bajó<br>a darnos la eternidad. | 3. El Sacramento de amor<br>que el mismo Cristo nos da. |
| 2. Aquel que coma este pan<br>ya nunca más morirá.  | 4. Pan de justicia y verdad<br>que nos alivia el dolor. |

## Himno de Salida

**Salgamos a Llevar el Evangelio - Santiago Fernández**

### Estribillo

Salgamos a llevar el Evangelio,  
ofreciendo la vida de Jesús;  
salgamos y ofrezcamos su consuelo  
al pueblo herido, perdido sin su luz.

1. Que nuestra iglesia asuma el compromiso  
de llegar a todos, fiel a su misión;  
y que produzca misioneros,  
valientes mensajeros,  
agentes de evangelización.
2. Que nuestra iglesia no viva aferrada,  
encerrada en una falsa contención;  
sino que vaya por las calles,  
por montañas y por valles,  
brindando su amor y compasión.
3. Que nuestra iglesia siempre sea casa abierta,  
y acoja a todos sin ninguna excepción;  
y con los pobres olvidados,  
y enfermos despreciados,  
practique la justicia del Señor.

**Por favor escanee el código QR  
para hacer una donación en  
línea. Gracias por su generoso  
apoyo a la parroquia San  
Carlos Borromeo.**



All rights reserved. Reprinted under ONE LICENSE #735195-A

Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner Excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.